



2 x nr 41



MARTOR No. 710 000

(PL) Nóż bezpieczny z ruchomą osłoną ostrza dla prawo- i leworęcznych. Wymiana ostrza nie wymaga użycia dodatkowych narzędzi.

Ustawianie głębokości cięcia

Do ustawienia odpowiedniej głębokości cięcia służy suwak na grzbiecie rękojeści. Aby poruszyć suwak należy kciukiem nacisnąć (1) karbowaną część suwaka i ustawić go w odpowiedniej pozycji. Dostępne głębokości cięcia:

suwak z przodu = głębokość cięcia 6,5 mm

suwak z tyłu = głębokość cięcia 16 mm (2)

Obsługa

Przednią gładką część suwaka wcisnąć i trzymać wciśniętą w celu odblokowania osłony ochronnej. Szpic osłony przyłożyć i przycisnąć do przecinanego materiału i rozpocząć cięcie (3). Suwak może zostać zwolniony. Osłona ochronna zamknie się automatycznie niezależnie od tego czy suwak będzie przytrzymywany kciukiem czy nie (4+5).

Wymiana ostrza

Trzymając nóż w lewej ręce należy prawą ręką uchylić dźwignię o ok. 30° (6). Następnie należy ostrożnie wysunąć czarną część wewnętrznej noża oraz otworzyć dźwignię do końca tak aby odsonić ostrze (7) i wymienić je na nowe. Nieużywane ostrze znajduje się w magazynku umieszczonym za dźwignią blokującą.

Ważne

Aby zamknąć nóż należy cofnąć dźwignię do pozycji 30° (strzałki na części wewnętrznej noża i dźwigni powinny się pokrywać) (8). Następnie należy część wewnętrzną wsunąć w rękojeść i zamknąć dźwignię.

UWAGA! Mechanizm zabezpieczający działa! Nigdy nie sprawdzać go, tak jak to pokazano na rysunku (9)! Grozi urazem!

(D) Sicherheitsmesser mit federbelasteter Klingenschutzkappe für Rechts- und Linkshänder. Klingenswechsel ist ohne Werkzeug möglich.

Schnitttiefe einstellen

Die Schnitttiefe wird eingestellt, indem man den Schieber vorwärts oder rückwärts schiebt. Um den Schieber zu bewegen, mit dem Daumen den geriffelten Teil nach unten drücken (1) und Schieber in gewünschte Position bringen: vorne = Schnitttiefe 6,5 mm / hinten = Schnitttiefe 16 mm (2).

Handhabung

Den vorderen glatten Teil des Schiebers niederdrücken und halten, um die Schutzkappe zu entriegeln. Die Spitze der Schutzkappe auf das Schneidgut drücken, bis sie nachgibt, und schneiden (3). Der Schieber kann nun losgelassen werden. Die Schutzkappe rastet automatisch ein, egal ob der Schieber gehalten wird oder nicht (4+5).

Klingenswechsel

Messer mit links halten und roten Hebel mit rechts ca. 30° öffnen (6). Schwarzes Innenteil langsam aus dem Messerkörper schwenken und roten Hebel vollständig öffnen um Klinge frei zu legen (7). Vorsichtig die Klinge austauschen. Eine Ersatzklinge befindet sich im Innenteil-Magazin.

Wichtig: Um das Messer wieder zu schließen den roten Hebel zurück auf 30°-Position bringen (Pfeile auf Innenteil und roter Klingensperre stehen in einer Linie) (8)), Innenteil in den Messerkörper schieben und Hebel schließen. Achtung! Der Sicherheits-Mechanismus funktioniert! Niemals wie in Bild (9) gezeigt testen! Verletzungsgefahr!

(GB) Safety Cutter with spring-loaded locking safety hood for right- and left-handers. Easy blade changing — no tools required.

Selecting depth of cut

Depth of cut is adjusted by moving slide forward or backward. To move the slide, press thumb on ridges (1) and move slide to desired position: forward position allows 6,5 mm blade exposure, back position allows 16 mm blade exposure (2).

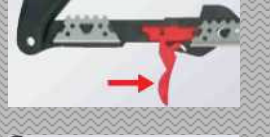
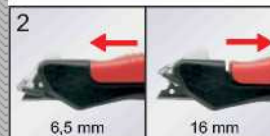
Operating the knife

Press and hold front of slide to release safety hood lock. Press tip of safety hood on cutting surface and start cutting (3). Once pressure is on the safety hood, slide can be released. Note: Hood will automatically lock whether slide is held down or not (4+5).

Blade Replacement

Slowly pull down latch on right side of knife (6) and pull inner mechanism away from body of the knife to expose blade (7). Move latch forward so that blade lock slides away from blade. Carefully replace blade with spare blade provided. Press blade firmly into position to be sure it is completely seated before proceeding to close knife.

Important: To close knife, slowly move latch back until arrows on blade lock and inner mechanism are aligned (8). Slide inner mechanism back into the body of the knife and swing latch up into body to lock. We promise: The safety mechanism is working alright. Never test like shown in picture (9)! Danger of severe injury!



RONOX

Ekspersi od bezpiecznego cięcia

ul. Wrocławska 39 C

55-040 Domasław k. Wrocławia

Tel. 071-781 56 30

Fax 071-781 56 33

e-mail: info@ronox.pl

www.ronox.pl